

L'ESTACA,

Cercle Occitan de Pessac e deu Bortalés

L'Estaca (*L'attache*), cançó du catalan Lluis Llach, appelle à se délivrer de l'uniformisation linguistique, culturelle et sociale imposée par l'Etat centralisateur.

La Langue et la Culture occitane que nous promovons sont la mémoire, l'histoire, la toponymie, les modes de vie, les distractions, chants et danses de l'espace d'expression occitane qui s'étend des Alpes jusqu'aux Pyrénées et du Limousin jusqu'au Languedoc.



Pour nous contacter

estaca@free.fr

<http://estaca.free.fr>

✉ Maison des Associations
47, Av. Eugène et Marc Dulout - 33600 Pessac

Bulletin d'adhésion

A retourner à l'adresse ci-dessus

Nom :

Prénom :

Adresse :

Téléphone :

Adresse e-mail :

- Adhésion simple à L'Estaca :
Chèque de 15 € à l'ordre de L'Estaca

- Adhésion à l'Institut d'Etudes Occitanes
permettant de recevoir le magazine « Occitans » :
Chèque de 30€ à l'ordre de L'Ostau Occitan

- IEO 33

Parla



Canta



Dança

Quelques mots d'occitan gascon

(parfois appelé injustement « patois ») :

Qu'es aquò ?	Qu'est-ce que c'est ?
dròlle	enfant
ostau, ostalòt, ostalet	maison, petite maison
òc (<i>prononcer « o »</i>)	oui
nhac (<i>prononcer « gnac »</i>)	morsure ou mordant
Lo can m'a nhacat !	Le chien m'a mordu !
Adishatz	Salut (à vous)
Adiu	Salut (à toi)
castanha (<i>prononcer castagne ou castagno</i>)	châtaigne
pescaire	pêcheur
pecaire	pêcheur
pinhadar (<i>mot masculin, prononcer pignada</i>)	forêt de pins, pinède
Cocut, cocut, se la branca peta, soi fotut !	Coucou, coucou*, si la branche casse, je suis fichu ! * <i>Il s'agit de l'oiseau</i>
Estar content, es mèi que d'estar ric.	Etre content, c'est mieux qu'être riche.

Les Ateliers de L'ESTACA

A Pessac :

Approche de la langue occitane, atelier de langue et de chant occitan

le mardi de 18h à 20h, Salle municipale
MONBALON, rue des Anciens de l'AFN
(Renseignements : 07 81 96 33 19)

A Pessac :

Apprentissage des danses traditionnelles de Gascogne et d'ailleurs

le lundi de 20h30 à 22h30, Salle municipale du
CHIQUET, 36 Avenue Marc Desbats
(Renseignements : 06 74 64 38 32)

A Tresses :

Atelier de langue et de culture occitane

les 1^{er} et 3^{ème} lundis de chaque mois de 18h30 à
20h Salle municipale du CASSO
(Renseignements : 06 14 19 65 29)

Projets et perspectives

- . **Dictada occitana** : cada an, darrèr dissabte de genèr.
- . Ajuda a la **Calandreta** tà las soas hèstas.
- . Estar presents a animacions sus l'identitat occitana dens Pessac e comunas deu torn de Bordèu, dont lo Hestenu Occitan MASCARÈT.
- . Desvolopar las animacions Canta e Dança.
- . Accions cap a la municipalitat de Pessac tà har pareisher noms de ruas e de lòcs d'origina occitana.

Initiatives amies



Calandreta de la Dauna

Ecole maternelle et primaire
bilingue français-occitan
Laïque et Conventionnée avec l'Etat français

33, avenue de Genève 33600 Pessac

☎ 05 56 04 13 83 (dans la journée)

calandreta.dauna@sfr.fr

www.calandreta-dauna.fr

Ateliers de Langue pour adultes en occitan gascon

A Bordeaux, Pessac, Tresses
Bazas, Vendays-Montalivet,
Barsac, Libourne, Arès, Lacanau, etc ...

ieo33@ieo-oc.org

www.aprenemloccitan.com